

三姊妹侦探团

尸女橱壁

[日] 赤川次郎/著

马 丽 / 译
赵 鹏 / 图

海天出版社

★ 侦探小说大师 赤川次郎 代表作
★ 日本讲谈社独家授权

三姊妹侦探团

壁橱女尸

[日] 赤川次郎/著

马 丽 / 译
赵 鹏 / 图



海天出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

壁柜女尸 / (日) 赤川次郎著 ; 马丽译. — 深圳 :
海天出版社, 2004.2

(三姊妹侦探团系列)

ISBN 7-80697-070-3

I. 壁… II. ①赤…②马… III. 儿童文学—侦探
小说—日本—现代 IV. I313.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 004844 号

著作权登记图字 19-2003-341 号

海天出版社出版发行

(深圳市彩田南路海天大厦 518033)

<http://www.htph.com.cn> 订购电话: 0755-83460397

责任编辑: 周海彦 蒋鸿雁 装帧设计: 汤晓艳

责任技编: 陈炯 责任校对: 喻俊新

深圳市海天龙广告有限公司制作输出 Te1:83461000

深圳市希望印务有限公司印刷 海天出版社经销

2004 年 2 月第 1 版 2004 年 2 月第 1 次印刷

开本: 850mm × 1168mm 1/32

字数: 130 千 插图: 20 幅 印张: 8

印数: 1-10,000 册 定价: 15.00 元

海天版图书版权所有, 侵权必究

海天版图书凡有印装质量问题, 请随时向承印厂调换

《三姉妹探偵団〔第1巻〕—〔壁橱女尸〕》

© 赤川次郎〔1982年〕

All rights reserved.

Original Japanese edition published by
KODANSHA LTD.

Simplified Chinese character translation rights
arranged with KODANSHA LTD.

through BEIJING INTERNATIONAL RIGHTS
AGENCY Co., Ltd., Bei jing, China.



作者介绍

ZUOZHEJIESHAO

赤川次郎是日本著名作家，自《幽灵列车》获得日本推理小说新人奖后，正式闯入文坛。二十多年来，出版了达四百部广受欢迎的小说，而且连续十年高居日本作家高收入排行榜榜首，堪称是难得的多产畅销书作家。作品包括恐怖、爱情及惊悚小说，是中学生及一般女性最爱的日本作家之一。赤川次郎热爱读书和写作，喜欢家庭生活，其健康的生活态度深受民众爱戴。



目录

序 幕	火 灾	1
第一章	断壁残垣	9
第二章	侦探事业开始了	25
第三章	白领丽人绫子的优雅生活	43
第四章	迟来的休假申请	60
第五章	三姐妹的磨难	77
第六章	又一起不幸事件	94
第七章	奇怪的家伙	110
第八章	和“国王”的会面	127
第九章	黑暗中伸出的魔爪	147
第十章	恐怖的房间	169
第十一章	疑惑的爱	185
第十二章	侦探还是妹妹	201
第十三章	一对八的较量	217
第十四章	黑暗中的爱	232
尾 声		245



序幕 火灾

第

一个觉察到烟火气味的是二女儿夕里子。

1

实际上，在三姐妹当中直觉最为灵敏的就要算夕里子了。

一股焦糊味扑鼻而来，而且不是炒菜炒糊时发出的那种气味，那是一种直冲鼻黏膜的糊味，刺激性非常强。

被糊味惊醒的夕里子从床上一跃而起，几乎就在同时，“当”的一声她的头撞在了上铺的床板上。强忍着剧痛的夕里子随口骂了一句：“啊！畜生！”谁也不会想到这句脏话竟然是从一个17岁少女的口中说出来的。而上铺的妹妹



还在睡梦之中。

三姐妹睡的这间 8 张榻榻米大的卧室中，漆黑一片。夕里子一边用手揉着额头，一边下床找荧光灯的开关。

情急之下的夕里子，直觉近乎疯狂，本来开关只要轻轻按一下就可以了，可是她大喊一声“嗨！”同时抡圆了胳膊向开关撞去，似乎想把开关撞飞一样。荧光灯闪了两三下，亮了起来。

白烟从门缝中一缕一缕窜进来，屋里的空气渐渐变得浑浊。反应敏捷的夕里子马上意识到发生了什么事情。

事不宜迟，夕里子首先爬上了上铺的梯子，掀开妹妹珠美的被子，抓住她的肩猛摇：

“珠美！快醒醒！”

“哎？什么事呀？怎么了？几点了？”珠美迷迷糊糊地问。

珠美今年 14 岁，今天本想睡个懒觉，可是突然被姐姐这样叫醒，不知发生了什么事情。

“失火了！”夕里子焦急地大声喊道。

“啊？九点了？（日语中“失火”和“九点”的发音相近，容易混淆）快迟到了！”

“白痴！我说的是失火了！快下床！”

2





珠美向床下看了一眼，发现果然已经被白烟包围。“姐姐，怎么办？”

“快下来！”

“姐姐！快起床！失火了！”姐妹俩一起喊大姐起床。

姐妹俩拼命地摇晃大姐，可是大姐绫子低声地哼哼着就是不肯睁开眼睛。由于低血压的原因，大姐是出了名的“叫不醒”。一旦睡着了，一般的声响是不会影响她的睡眠的。刚才夕里子和珠美地震般地折腾，恐怕大姐也没有感觉到。

“姐姐！”

“干什么呀……”绫子终于睁开了她朦胧的睡眠。

“失火了！”

“失火？哪里呀？”

“咱们家失火啦！快起来！我们得逃出去！”

绫子闻到了烟味才觉察到事情的严重性，于是她马上爬下床，结果被烟呛得喘不上气来。

“快站起来，否则会被烟呛死的。”

“嗯……”由于被烟呛到，能发出声音对于绫子来说已经是尽到了最大的努力。绫子一边踉踉跄跄地站起身一边问道：



“爸爸呢？”

“爸爸出差了。”

“啊，那太好了。”

“你还有空这么悠闲地说话？快跑吧！”

“等等！等一等。”绫子抓住夕里子的手腕说，“我还穿着睡衣呢，等我穿好衣服。”

“等你被烧死了，那更难看！”夕里子忍不住大声怒吼道。

“好啦，好啦，知道了。”绫子一双惺忪的睡眼带着不服气的口气说，“你生气的样子和妈妈一样。”

“没工夫跟你说废话。”夕里子一边说一边打开门，可是看到门外的情景她呆住了。红红的火焰已经开始吞噬对面的墙壁，天棚被忽明忽暗的火舌团团围住。

“这边走不通，快跳窗户。”

夕里子重重地把门关上，然后奔向房间的窗户。万幸的是三姐妹的家是平房。

“可是窗户上有金属网。”珠美说道。

为了防止蚊虫进入房间，窗子上有一层细金属网。夕里子急中生智：“要把网打破！用椅子，对！就用它。”





夕里子举起妹妹书桌旁的椅子，用椅子腿向金属网撞去。椅子腿将金属网撞出几个小洞。

“再来一次！珠美！别光看着，快来帮忙！”

珠美急忙抓住椅子和二姐一起撞金属网。

“嚓”的一声，椅子从窗子中飞了出去，金属网也被撞出一个大洞。

“珠美！快跳出去！”

“我先跳？”

“别那么啰嗦了，快跳！姐姐，你也跳出去。”

绫子迷迷糊糊地抱着胳膊站在原地，说：“你先跳，你是妹妹。”

“现在不是说这个的时候，没时间了，快跳！”夕里子想，如果自己先跳出去，把这么慢条斯理的一个姐姐独自抛下，没准她打个哈欠又回床上睡去了呢。于是，夕里子使劲把姐姐拉到窗子前，然后用力把她往外推。

“好啦，我先跳就是了。你别推，很危险的！”

难道留在大火中就不危险吗？就在夕里子把绫子推出窗外的时候，卧室的门突然倒掉了。随着“轰——”的一声巨响，火苗直冲向屋顶。

“姐姐！”外面传来了珠美的呼喊。夕里子





在匆忙之中也破窗而出。谁知先跳出来的绫子还坐在窗户下面，夕里子正好落在大姐的身上。

扑通……

“哎哟！好疼！”

两个人忍着疼痛一瘸一拐、连滚带爬地逃离了失火现场。

“姐姐……”看到姐姐逃出来，珠美的声音有些颤抖。

夕里子站起身来回头张望自己的家。仅仅几秒钟前自己跳出的窗户，已经吐出了黄色的火苗，像巨大的煤气喷灯一样。整座房子已经被大火团团围在中间。

“我们的家……没有了……”珠美垂头丧气地说。

“嗯……”夕里子也呆呆地站着说不出话来，只是点头。

三姐妹的家虽然在新兴住宅区的范围之内，但是与其他住宅还有一定距离，而且建造在一块相对较高的高地上，虽然左右也有邻居，但是房屋间并不紧密，因此不用担心火势会蔓延到别人家。而且，在这样的情况下，姐妹三人也没有想到这些问题。

“夕里子……”绫子自言自语似的说。





“什么事？”

“我们没打 119。”

“嗯……”

现在打 119 还有什么用，夕里子本想大叫出声来，可是她抑制住了自己的情绪，点了点头。因为大姐就是这样的人。

人在遭受不幸的时候，反而会变得宽容。

这时，远处传来了脚步声。

“喂！你们没事吧？”

“啊，是老师。”

走来的是住在前面的安东老师，在珠美的中学里教语文。他穿着睡衣裤、拖鞋走了过来。

“这是怎么回事？”

“不知道，我们都在睡觉，突然就起火了。”

“大家都没事吧？你们的爸爸呢？”

“爸爸出差了。”

“啊，是这样啊，只有你们在家吗？那太好了。”

这时，三姐妹的家传来噼里啪啦裂碎的声音。

“危险，大家快后退。”

房梁塌了下来，无数的火星在夜空中飞舞。遇到如此的不幸，看到这样的情景，夕里子却觉得很美。

“什么也没带出来。”此时终于完全清醒过来

7



的大姐绫子说，“连保险证书也被烧了。”

“至少人还活着呀！”安东老师粗声大气地说，“大家安然无恙地活下来，这不比什么都强吗？”

道理虽然是这个道理——夕里子的心中却浮现出家中的一件一件物品，上小学时就开始使用的书桌、刚买的皮包、漂亮的连衣裙、还有只穿过一次的鞋子……如今，它们都消失在了熊熊的烈火之中。

对了，去世的妈妈的照片也被火烧掉了。

——救火车的警笛声从远处传来。

“终于来了。”安东老师说。

绫子问：“老师，是您打的火警电话吗？”

“嗯。我还以为他们会马上来呢……”

夕里子想，看样子一切都被烧毁了。警笛声逐渐由远而近，周围的居民也都穿着睡衣纷纷走出来，这一切都在火光的映衬下进入了夕里子的眼帘。

火势渐渐弱了下去，因为能烧的东西都已经被烧完了。

夕里子也开始感觉到夜晚的寒冷，身体在凉风中瑟瑟发抖。





第一章 断壁残垣

“——**早**上好。”

佐佐本夕里子睁开双眼，一时不禁有些迷惑。

向来都是自己先起床准备早餐的。稍微起得晚些的时候，就会把妹妹珠美拉起来帮忙。可是，现在关切地望着自己的却是高中同学片濑敦子的脸。

“啊，敦子。我……”夕里子为了避免头撞到妹妹睡的上铺床板，略低着头坐起身来——才猛地悟起这里是敦子的家。

“精神怎么样？”敦子关切地问。

夕里子完全想起来了——家已经被烧毁了，因此暂住在敦子的家里。“很好呀。”夕里子打了个哈欠，感觉上像是睡了一整天似的，“现在几点钟了？”

9



“十一点。可以起床了吗？”

“嗯。怎么，今天没上学吗？”

“是星期天呀。”

对了。自己是在星期六的夜里发生火灾后无家可归的。

“早餐准备好了。这里放的是我的衣服，穿上吧。”

“谢谢。给你们添麻烦了。”夕里子点了点头。

“什么呀，这可不像夕里子说的话。”

敦子是个看上去相当可爱的女孩子，而同样是女孩子的夕里子更有着迷人的可爱之处。作为不仅可爱还是位美人的夕里子来说，多少也有些自负，泼辣强悍的个性稍显美中不足。

敦子的衣服对于夕里子来说，大小刚好合身，遗憾的只是喜好不同没有办法。敦子喜欢正规的装束，即使在家里也要穿得像要去饭店赴宴似的。而夕里子则多半是T恤牛仔的装扮。

夕里子暂住在敦子的哥哥婚前使用的房间里。姐姐绫子和妹妹珠美则寄宿在安东老师的家里。夕里子虽然也被招呼了一起同住，但考虑到姐妹三人不宜一同打扰安东老师府上，于是就近借宿在片濑





家了。由于从前也在片濑家住过，所以夕里子非常熟悉随意。在洗漱间洗完脸后，她进了餐厅。

“哎呀，夕里子，还好吗？”敦子的母亲夸张地打着招呼，她看起来非常年轻，敦子仿佛是被她一下子吹大的。敦子的母亲属于善良、热情、好客那一类型的人。“快坐下。肚子饿了吧？熏肉蛋还是火腿蛋？”

“熏肉就可以了。”

“鸡蛋是做荷包蛋吗？没错吧？好了，马上就
好。敦子，把咖啡端出去。——哎呀，真是不幸
呀。我在弟弟那里也遇到过一次火灾，真是烧得除
了身上穿的一袭衣服以外，什么都没有留下。不过
所幸的是没人受伤，打那以后弟弟店铺的生意也兴
隆起来了。人呀，幸与不幸是很难分清的。所以，
你们也千万不能泄气呀。”

“妈妈别说了，夕里子都累了。”敦子忍不住说。

“你在说什么呀。夕里子，听说你爸爸出差了？”

“哦，是呀。”

“哎呀。都是些孩子们，要好好帮忙才行呀。”

